

Desastres

Preparativos y Mitigación en las Américas



La gestión de la información en los organismos humanitarios: un nuevo espacio para la coordinación y el intercambio



OPS/OMS, J. Jenkins

La meta final de un sistema de gerencia de información en desastres debe ser ayudar a salvar vidas.

En el ámbito de la ayuda humanitaria palabras como: riesgo, emergencia, desastres, vulnerabilidad, prevención o reconstrucción, están ligadas casi siempre a la posibilidad de salvar vidas o de modificar aquellas condiciones y situaciones que así lo permitan; por lo tanto, la gestión de la información se convierte en un eje central de preocupación.

Las agencias humanitarias o aquellas instituciones vinculadas a los procesos de la gestión del riesgo, están convencidas de que en la medida en que las organizaciones sean capaces de recopilar, analizar y difundir información crítica a través de sistemas adecuados de información, más efi-

ciente será la respuesta humanitaria y más vidas serán potencialmente salvadas.

Por ello, el Grupo de Trabajo sobre Riesgos, Desastres y Emergencias del Comité Permanente Inter-Agencia para América Latina y el Caribe— IASC Regional,* definió entre sus prioridades de trabajo para el año 2005 el manejo de la información como una pieza clave en los procesos de respuesta humanitaria.

A fin de tener un mayor conocimiento sobre las herramientas para el manejo de información humanitaria en América Latina y el Caribe, con énfasis en la respuesta a situaciones de emergencia o desastre, el IASC Regional encargó recientemente la realización de un diagnóstico del que se desprenden algunas de las siguientes ideas; las mismas que no son sino una aproximación a la realidad de la región.

(continúa en la pág. 7)

* El IASC Regional está conformado por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios—OCHA (siglas en inglés), la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja y la Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres—FICR/ PADRU (siglas en inglés), la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres—EIRD, la Organización Panamericana de la Salud/ Organización Mundial de la Salud—OPS/OMS, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia—UNICEF, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/ Bureau for Crisis Prevention and Recovery—PNUD/BCPR (siglas en inglés), y el Programa Mundial de Alimentos—PMA.

Un año sin igual



Foto cortesía de Prensa Libre

El viento y las olas causadas por el huracán Wilma azotan la costa de La Habana, Cuba, en octubre.

Desde 1953, la Organización Meteorológica Mundial mantiene y actualiza las listas que se usan para nombrar las tormentas tropicales del Atlántico. Los 21 nombres escogidos se repiten cada seis años, a menos que uno de ellos sea retirado por haber sido el de una tormenta especialmente catastrófica. En 2004 se retiraron cuatro de esos nombres—Charley, Frances, Ivan y Jeanne. En los próximos meses se anunciarán los nombres retirados este año y con certeza “Katrina” será uno de ellos.

Si la lista completa de 21 nombres se agota en una temporada, las tormentas se empiezan a nombrar con las letras del alfabeto griego. Hasta ahora ya Alfa ha golpeado a la República Dominicana y Haití y Beta atravesó Nicaragua. De acuerdo al Centro Nacional de Huracanes de los Estados Unidos, éste ha sido el primer año cuando se ha debido recurrir a esta práctica. Lea más sobre la activa temporada de huracanes de 2005 en las páginas 4 y 5.

Contenido

Noticias de la OPS/OMS	2
Otros Organismos	3
Países Miembros	4
Publicaciones y Multimedia	6
Bibliografía Selecta	8



Organización Panamericana de la Salud

Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud

La OMS lidera grupo de salud en respuesta al terremoto en Pakistán

La OPS envía asistencia técnica



OMS/Chris Black

El terremoto de intensidad 7,6 que sacudió a Pakistán el 8 de octubre, continuaba cobrando víctimas hasta fines de mes cuando se calculaba que 55.000 personas habían muerto y más de 75.000 resultaron heridos. La llegada del clima invernal y las dificultades en llegar hasta donde se encuentran muchos de los heridos podría hacer que estas cifras aumenten. Se estima que hay cuatro millones de habitantes con necesidades de servicios de salud y más de tres millones han quedado sin hogar.

El número de pacientes evacuados por helicóptero a hospitales fuera de la región afectada llegó a 20.000, aunque ahora solo se hacen 80 evacuaciones diarias. De las más de 13.000 cirugías realizadas en estos hospitales, 46 requirieron amputaciones. Los 28 equipos médicos movilizadas por el Ministerio de salud y la OMS a ubicaciones remotas ya regresaron a Islamabad.

Los equipos atendieron a más de 100.000 pacientes en las dos últimas semanas de octubre.

Además de los expertos de la OMS, la OPS ha contribuido a este esfuerzo con expertos en coordinación de desastres, ingenieros estructurales, epidemiólogos, expertos en logística, ingenieros ambientales y un equipo de manejo de suministros. La OMS y el Ministerio de Salud establecieron un centro de coordinación conjunta; la OMS también es la agencia principal de salud del grupo de las

Naciones Unidas. El albergue, el agua y el saneamiento continúan siendo las prioridades principales y también un reto, ya que las preocupaciones de salud son causadas por a) la escasez de agua potable e instalaciones sanitarias; b) la hipotermia y las infecciones del tracto respiratorio por la falta de albergue; y c) el riesgo de enfermedades transmisibles.

Las infecciones en la piel, como escabiosis e impétigo y las infecciones respiratorias agudas (IRA) se están convirtiendo en problemas de salud pública importantes debido a la falta de higiene, el frío y el albergue inapropiado. Para finales de octubre se había reducido la cantidad de casos de traumatismo, aunque de los 1.400 pacientes vistos hasta el 24 de octubre en 17 instalaciones de salud de una ciudad, 44% recibieron tratamiento por lesiones; 25% por IRA; y 17% por diarrea aguda. La información del

Ministerio de Salud indica que el 46% de los pacientes tratados en instalaciones de salud fueron niños de hasta 15 años, mientras que casi el 53% eran pacientes de menos de 21 años. Se está continuando con la vacunación contra el sarampión en Mansehra y Muzaffarabad y se ha empezado en Batagram y Bagh.

La ONU y autoridades nacionales se encargan del manejo del socorro en Pakistán



OPS/OMS

Las autoridades nacionales y la ONU han instalado el sistema de Apoyo logístico (LSS) en Pakistán para manejar la gran cantidad de socorro humanitario que llega a la región afectada por el terremoto. El LSS, desarrollado por seis agencias de la ONU, hace un inventario de todas las donaciones que llegan y vigila la distribución a bodegas en las áreas afectadas. Al igual que su predecesor, SUMA, el LSS incrementa la transparencia y la responsabilidad en las operaciones humanitarias. Además, va más allá de SUMA ya que brinda una plataforma común para compartir la información entre agencias para evitar la duplicación de esfuerzos y mejorar la coordinación. El sistema ha sido traducido al urdu (el idioma local) para facilitar su uso. El grupo de coordinación en el Centro de Operaciones de Emergencias en Salud—OMS Pakistán—en Islamabad ha sido designado como punto de recepción y diseminación de información relacionada con la salud.

Más información sobre la respuesta de salud al terremoto en Asia:

<http://www.whopak.org/disaster/> Oficina de país de la OMS en Pakistán.

<http://www.emro.who.int/eha/pakistan.htm> Oficina Regional de la OMS para el Mediterráneo Oriental, con sede en Cairo, Egipto—responsable de Pakistán.

<http://www.who.int/hac> Sede de la OMS, Departamento de Acción de Salud en Crisis (HAC).

Nuevo sitio web atrae el interés de los niños

“ABCDesastres” es un nuevo sitio web donde estudiantes jóvenes y sus profesores pueden aprender sobre desastres naturales y riesgos. El sitio está dividido en varias secciones: en ¡Quiero Aprender! los niños encontrarán una gran variedad de información sobre desastres y riesgo, que incluye un glosario de términos. También podrán hacer una visita virtual a muchas regiones del mundo, en busca de información sobre riesgos y desastres naturales, y explorar enlaces a varios sitios web de diferentes organismos que trabajan en el campo. Una sección titulada ¡Quiero Hacer! contiene actividades donde los estudiantes pueden participar para aprender más sobre prevención y mitigación de desastres. Visite www.abcdesastres.ceride.gov.ar/ para hacer un tour del sitio. ABCDesastres fue creado por el Centro Regional de Investigación y Desarrollo de Santa Fe, Argentina, con el apoyo de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de la ONU (EIRD) y UNICEF.



Organizaciones nacionales El Salvador

O r g a n i z a c i o n e s n a c i o n a l e s - E l S a l v a d o r

Agencias en El Salvador discuten la importancia de la comunicación social en casos de desastre



El volcán más alto de El Salvador, el Ilamatepec, había estado inactivo desde principios del siglo pasado cuando erupcionó el 1 de octubre; causó la evacuación de miles de personas y desencadenó un estado de alerta roja en áreas aledañas. Las autoridades gubernamentales ya estaban en un estado de alerta elevado cuando el huracán Stan golpeó varios días después causando deslizamientos de lodo devastadores. Estos desastres impulsaron a instituciones del gobierno, incluido al Ministerio de Salud Pública, a desarrollar jornadas de capacitación sobre el manejo de las comunicaciones durante desastres y posdesastre, con la participación de periodistas y comunicadores sociales de las instituciones públicas de El Salvador. La OPS/OMS apoyó estos esfuerzos.

Los participantes enfatizaron la importancia de un adecuado manejo de la información por parte de los medios. Los periodistas resaltaron la importancia de contar con información confirmada, rápida y oportuna, datos, estadísticas y fuentes. Los comunicadores de las instituciones públicas se comprometieron a trabajar en estrategias conjuntas de comunicación y desastres, incluyendo un banco de información sobre desastres y salud. Por su parte los periodistas manifestaron su compromiso de aprender más sobre fenómenos naturales, así como fortalecer sus relaciones con distintas instituciones gubernamentales que trabajan en la respuesta a desastres.

Para dar continuidad a estas acciones se elaboró un plan de comunicación social para apoyar las acciones de respuesta y recuperación por las inundaciones y deslaves producidos por la tormenta Stan y la fase de alerta del volcán Ilamatepec. Este plan tiene tres actores principales: los medios masivos de comunicación, los equipos de respuesta del sector salud y las comunidades afectadas y en riesgo. El plan espera mejorar la capacidad de las instituciones de salud en El Salvador para comunicarse efectivamente en casos de desastre. Entre los efectos a largo plazo de estos esfuerzos se encuentra el mejoramiento del conocimiento y capacidades del sector salud y de las comunidades sobre las amenazas, vulnerabilidad y medidas para enfrentar los efectos de las emergencias y desastres en la salud de las personas.

Para mayor información comuníquese con Martha Rodríguez, marodrigrig@ecu.ops-oms.org o Balmora Parada, bparada@els.ops-oms.org.

Países Miembros

En los últimos años los expertos han estado prediciendo que las temporadas de huracanes serán cada vez más peligrosas. Este año batió todos los récords con 23 tormentas nombradas. Katrina, Rita, Stan, Wilma, A

Katrina y Rita

Estados Unidos

El huracán Katrina fue uno de los peores desastres naturales en la historia de los Estados Unidos. Tocó tierra cerca de New Orleans, Louisiana el 29 de agosto con vientos de casi 200 km/hora. Katrina sumergió el 80% de la ciudad bajo agua y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos inmediatamente declaró una emergencia de salud pública. El huracán afectó a los estados de Alabama, Louisiana, Mississippi, Georgia y Florida. Más de mil personas murieron y casi 500.000 fueron afectados. Los daños a las viviendas y la infraestructura se han estimado en más de US\$ 25.000 millones. Dos meses después del huracán, aún hay miles de desplazados, muchos de los cuales no piensan regresar a sus viviendas dañadas o destruidas.



Casi cuatro semanas después de la destrucción dejada por Katrina, el huracán Rita volvió a azotar a la misma área, y causó nuevas inundaciones en New Orleans y otras zonas de tierras bajas del estado de Louisiana. Esta vez, sin embargo, el estado de Texas sufrió el golpe directo de la tormenta. El hecho que varios millones de personas hicieron caso de las advertencias de evacuación puede haber contribuido al número menor de muertes.

Stan

Aunque el huracán Stan sólo alcanzó categoría 1, golpeó a Centroamérica a principios de octubre, durante la época de lluvias, empapando tierras que ya estaban sobresaturadas y causando deslizamientos devastadores, especialmente en El Salvador y Guatemala

Guatemala

Quince de los 22 departamentos de Guatemala fueron afectados por las lluvias y deslizamientos causados por Stan. El número oficial de fallecidos fue 669. La mayoría de los que murieron fue a causa de aludes que cubrieron comunidades enteras. Todavía hay 844 personas desaparecidas y se teme por sus vidas; casi 80.000 personas tuvieron que buscar refugio en albergues o con familiares ya que sus viviendas fueron dañadas o destruidas.

Un equipo de la OPS/OMS instaló el sistema LSS/SUMA para catalogar los suministros de socorro humanitario. Se realizaron varios talleres de capacitación para familiarizar al personal nacional con las novedades del sistema de apoyo logístico. El desastre afectó varios sistemas importantes, incluyendo el suministro de alimentos y agua; saneamiento; vivienda; infraestructura de construcción y carreteras; servicios de salud; y comunicaciones. Las pérdidas se han estimado en más de US\$21 millones.

El Salvador

El Salvador fue uno de los países más afectados por Stan. Sesenta y nueve personas perdieron la vida, y la población en albergues temporales llegó a ser más de 50.000. La situación fue empeorada por la erupción del volcán Ilamatepec una semana antes de la llegada del huracán. Muchas de las personas desplazadas por las inundaciones y deslizamientos ya han regresado a sus hogares, sin embargo aproximadamente 12.000 continúan en los albergues,

principalmente por causa de la actividad volcánica. El número de casos de dengue incrementó considerablemente después del paso de Stan.

Una de las comunidades afectadas por el huracán fue la Villa Centenario, un complejo modelo de viviendas “saludables” construidos después del paso del huracán Mitch con fondos de varios donantes, incluyendo a la OPS. Los fuertes vientos y lluvias y los deslizamientos de lodo dañaron las letrinas externas, tanques sépticos y caminos. Además, un puente que conecta la Villa Centenario a una ciudad cercana fue destruido, aislando a la Villa Centenario de los servicios de salud y suministros necesarios.

México

El huracán Stan llegó al sur de Veracruz, México el 4 de octubre con vientos de 128 km/hora, antes de convertirse en tormenta tropical. Las fuertes lluvias causaron graves inundaciones y deslizamientos en un área extensa, que afectaron a miles de personas, especialmente en la península de Yucatán. Aunque hubo serios daños y pérdida de infraestructura, no se reportaron muchas muertes debido a las evacuaciones que se realizaron antes de la llegada de la tormenta. El estado de Chiapas fue el más afectado: 6.000 viviendas fueron dañadas y 13.645 personas se refugiaron en albergues temporales. En el estado de Veracruz 22 centros de salud fueron dañados por la tormenta.

Nicaragua

Las fuertes lluvias provocadas por Stan—que sólo alcanzó la fuerza de una tormenta tropical en Nicaragua—causaron inundaciones y deslizamientos en los departamentos de Estela, Chinandega y Jinotega. Más de 800 personas fueron evacuadas a albergues temporales. Nicaragua fue golpeada nuevamente por el huracán Beta a fines de octubre.



da vez más activas y violentas. La temporada de 2004 probó estas predicciones; sin embargo, la de Alfa y Beta dejaron destrucción a su paso por el Caribe, Centroamérica y los Estados Unidos.

Wilma

México

La península de Yucatán, que ya había sido afectada por el huracán Emily en julio, sufrió un golpe peor con la llegada del huracán Wilma que causó daños extensos a la infraestructura turística de Cozumel y Cancún. El 25 de octubre Wilma causó graves inundaciones y más de 300.000 personas fueron desplazadas sólo en la ciudad de Cancún. Más de un millón de personas fueron afectadas y 7 murieron por causa de la tormenta.

Cuba

Wilma permaneció 10 días causando lluvias en Cuba. A medida que se movió al oeste en dirección a la península de Yucatán con fuerza de huracán, afectó la costa sur de Cuba y las municipalidades de Pinar del Río y La Habana. Mareas altas hicieron que el agua fuera tierra adentro hasta 500-700 metros de la costa, saturando los suelos con agua salada que afectó cosechas y la vegetación en general.

Las autoridades trabajaron incesantemente para restablecer el servicio eléctrico y así minimizar la interrupción del servicio de agua potable. Más de 600.000 personas fueron evacuadas de las áreas en riesgo, y el sector de salud destacó equipos médicos a las áreas más afectadas, tanto para tratar lesiones como para mantener los servicios y prevenir brotes de enfermedades.



Estados Unidos

Los fuertes vientos de Wilma causaron daños por todo el sur del estado de Florida. Además las lluvias y mareas altas causaron inundaciones en los Cayos. Miles de personas perdieron sus viviendas, ya que la tormenta dañó o destruyó cientos de hogares móviles. Los edificios altos también sufrieron daños. Se reportó tres muertes por causa de la tormenta. Muchas partes del estado quedaron sin servicio eléctrico, que también afectó las comunicaciones telefónicas y la distribución de gasolina y agua potable. Las cosechas de cítricos que ya habían sufrido el año pasado con los huracanes Charley, Frances y Jeanne nuevamente sufrieron graves pérdidas.



Bahamas

Después de pasar por la costa este de Florida el huracán Wilma pasó por el noreste de las Bahamas el 24 de octubre como huracán de categoría 2/3, con vientos de más de 185 km/hora. La tormenta afectó directamente a las islas de Grand Bahama y Bimini y causó inundaciones y mareas altas. Una persona murió en Grand Bahama. Varias comunidades en riesgo se encuentran en la zona occidental de Grand Bahama y fueron seriamente afectadas. Estas mismas comunidades ya habían sufrido daños por causa de los huracanes Frances y Jeanne en 2004. El hospital Rand Memorial en Grand Bahama sufrió daños menores y continuó brindando servicios.

Alfa y Beta

Haití

La tormenta tropical Alfa—la 22va tormenta nombrada de la temporada—pasó por la isla de Hispaniola entre el 22 y 23 de octubre causando lluvias intensas en la zona montañosa de la frontera de Haití con la República Dominicana. En Haití las fuertes lluvias causaron inundaciones localizadas en casi todo el país. Trece personas murieron y muchas viviendas fueron dañadas o destruidas. Varios caminos principales quedaron bloqueados o con acceso limitado. Un centro de salud en Anse a Pitre sufrió daños por causa de las inundaciones. Este es un problema continuo ya que la estructura se encuentra en un área vulnerable de la villa.

Nicaragua

El huracán Beta golpeó a Nicaragua como tormenta de categoría 2, aunque de inmediato bajó de intensidad a tormenta tropical. Causó fuertes lluvias a lo largo de la costa del Atlántico, aunque el daño no fue tan grave como se esperaba. Como precaución varias comunidades fueron evacuadas, incluyendo un hospital que continuó dando servicios durante la tormenta. El personal en los albergues fue reforzado para asegurar que no se interrumpieran los servicios y el saneamiento básico. La mayor parte de los problemas de salud reportados fueron infecciones respiratorias.





Curso planeamiento hospitalario para desastres (CPHD) Taller para la formación de instructores del Curso (PHD)

Versión nueva de *Planeamiento hospitalario para desastres*. Incluye material para desarrollar el curso y un nuevo módulo de capacitación para la formación de instructores

<http://www.disaster-info.net/planeamiento/>



das. Este material es una excelente herramienta para facilitar y guiar a los responsables de la administración de los hospitales y los comités de preparativos hospitalarios para desastres.

El CD también contiene la **primera edición del Taller para la formación de instructores** del Curso PHD, que proporciona un método de capacitación, las directrices, la práctica y los materiales necesarios para impartir el Curso. Al finalizar este Taller, el participante tendrá competencias para impartir el Curso PHD siguiendo los planes de lección y el método interactivo de enseñanza, así como elaborar y presentar un modelo de plan hospitalario para desastres, aplicando los contenidos y herramientas del Curso PHD. Tanto el Curso PHD y el Taller para la formación de instructores del Curso PHD emplean el método interactivo de enseñanza (MIE), aplicado por

OFDA (Oficina para la Asistencia de Desastres en el Exterior del Gobierno de los Estados Unidos) y basado en objetivos que deben ser alcanzados por los participantes. El curso ha sido enriquecido mediante aportes y experiencias prácticas a través de una participación guiada por el instructor.



Este material de capacitación contiene la **segunda edición (corregida y aumentada)** del **Curso planeamiento hospitalario para desastres (PHD)**, que proporciona la metodología y los contenidos para elaborar planes hospitalarios, tomando en cuenta no sólo la capacidad de respuesta del hospital sino también su vulnerabilidad frente a las amenazas identifica-

Mitigación de desastres en sistemas de agua potable y alcantarillado sanitario

<http://www.disaster-info.net/watermitigation/>

Este disco contiene un variado conjunto de materiales de capacitación y divulgación sobre mitigación de desastres en sistemas de agua y saneamiento, con el objetivo de promover y facilitar la incorporación en esta infraestructura de medidas de mitigación frente a desastres naturales, para reducir los daños y asegurar el mantenimiento de los servicios con posterioridad

a un posible desastre. Está dirigido a los profesionales y técnicos involucrados en el diseño, construcción, mantenimiento y administración de sistemas de agua y saneamiento.

El CD-ROM incluye presentaciones gráficas en Power Point y HTML para apoyar la capacitación. Contiene además publicaciones técnicas sobre análisis de vulnerabilidad de los sistemas de agua y saneamiento y las medidas básicas de mitigación que se pueden tomar para cada una de las amenazas naturales más comunes en América Latina y el Caribe. También incluye:

- Un set de afiches alusivos a mitigación en agua y saneamiento, que pueden ser impresos y utilizados como elemento de promoción y divulgación.



- Enlaces electrónicos a páginas web de centros o instituciones que tienen relación con el tema.
- Dos videos sobre el fenómeno El Niño y el Proyecto Acueducto Orosi.
- El software necesario para consultar estos materiales técnicos.



Gestión de información en organismos humanitarios

(Viene de la pág. 1)

En América Latina y el Caribe existe una gran variedad de sistemas de gestión de información que apoyan las intervenciones para la reducción de riesgos, la preparación y respuesta a los desastres o los procesos de recuperación/reconstrucción. La estructuración de dichos sistemas depende en gran medida del mandato institucional, de las políticas formales e informales de las agencias en materia de desastres, del marco conceptual sobre la gestión del riesgo, de la cobertura de intervención, de la experiencia de los funcionarios, de la red de relaciones formales e informales que se hayan establecido y de los recursos disponibles.

Definición de sistemas de gestión de información

Para medir la incidencia de estos factores en la concepción de un sistema de información se definió como “sistemas” de gestión de información al conjunto de elementos organizados de tal forma que guarden relación entre sí, dentro de una estructura reconocida, formal o informalmente, por las organizaciones y que permitan, por un lado, generar conocimiento sobre situaciones complejas vinculadas a situaciones de emergencias y desastres; y por otro, tomar decisiones y acciones.

Surgió entonces la pregunta: ¿Qué se entiende por Sistemas de Manejo de Información en América Latina y el Caribe? La respuesta fue compleja.

En algunas agencias regionales se tiende a asociar los sistemas de gestión de información con herramientas informáticas o automatizadas; mientras que otras instituciones los asocian, principalmente, con mecanismos de coordinación y/o respuesta. El factor común entre ellos es que, aún existiendo dentro de las organizaciones un marco conceptual, una política para el manejo de información y una estructura, ésta no es conocida a profundidad por los usuarios internos, con lo cual se limita la identificación de sus componentes y se reduce su potencial de utilidad y beneficios.

Los hallazgos del diagnóstico hablan de la necesidad de profundizar en el marco conceptual que sustenta los sistemas de información, puesto que no sólo existen planteamientos y objetivos

diversos, sino que éstos no han sido formalmente expuestos o debatidos para generar una articulación más efectiva en las acciones y procesos que se impulsan como parte de la gestión del riesgo y, específicamente, en el ámbito de la ayuda humanitaria. De ahí que sea importante avanzar en la definición de lo que es, para cada agencia y cada país, un sistema de gestión de información humanitaria, cuáles deben ser sus componentes y si éstos realmente contribuyen a salvar más vidas en la región.

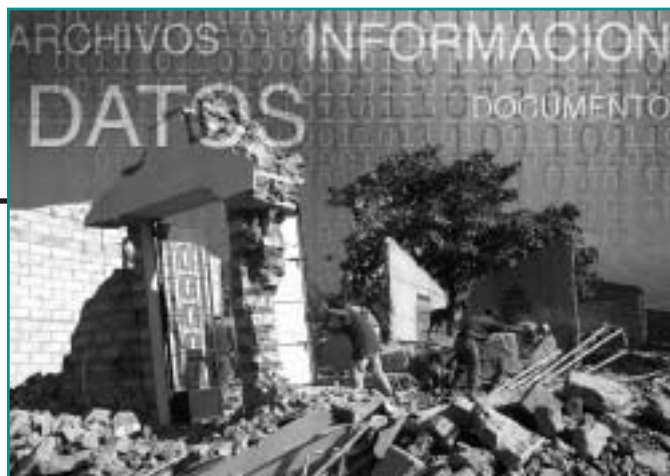
Por otro lado, el impacto de los sistemas de manejo de información, especialmente en las acciones de respuesta, no ha sido medido formalmente. Cada agencia invierte ingentes recursos para apoyar las situaciones de emergencia, tiene su propio sistema de información y organiza sus actividades de respuesta según su mandato; y aunque, obviamente, hay coordinación entre diversos actores y grupos en el terreno, no se ha evaluado el impacto real de los recursos que las diversas agencias ponen a disposición cuando se enfrenta un desastre o una emergencia.

Otro tema de central importancia es el relacionado con el intercambio de información; condición que, cada vez más, representa un medio para asegurar la efectividad de las acciones de respuesta.

Las agencias en general reconocen la importancia del intercambio. No obstante, ya sea en situaciones de crisis o normales, el intercambio y la articulación de información han tenido un carácter operativo; es decir, relacionado a actividades programadas o de emergencia, necesidades de asistencia, requerimientos de fondos, personal en campo, etc.

Un paso adelante para el intercambio de información

En este sentido, el intercambio para la gestión de información en la región es aún muy pobre. De hecho, aunque muchas instituciones cuentan con sistemas de información complejos y definiciones estandarizadas—por ejemplo, para los ejercicios de evaluación de daños o el levantamiento de información epidemiológica—no se



ha logrado ampliar los limitados e informales espacios de intercambio respecto a mecanismos de recolección de información, normas establecidas para el funcionamiento de los sistemas, unidades de medidas, definición de indicadores, identificadores de eventos, terminología, etc.

Todo esto ha ocurrido, en buena medida, debido a que el manejo de los sistemas de información está centralizado—en la mayor parte de los casos—en las oficinas sedes de las instituciones, y no se le ha dado el énfasis que requiere desde una perspectiva regional. Además, cabe reconocer que aunque las instituciones muestran apertura para compartir información, en la práctica todas tienen políticas, ya sean formales o informales, y prefieren mantener una actitud cautelosa al momento de compartir información.

Algunas observaciones finales

Vale mencionar que aunque dentro de la región existen herramientas de información muy valiosas, tanto por el tipo de información que proveen a sus usuarios, propios o externos, como por la calidad y credibilidad de su contenido, para muchas agencias lo ideal sería contar con un sistema regional de gestión de información humanitaria.

Aprovechar las herramientas existentes en la región es la clave para el desarrollo de un sistema que responda realmente a las expectativas de los usuarios. Ningún sistema por sí solo puede contener toda la información requerida, pero sí puede ofrecer enlaces con diversos actores que generan la información, en función de los grandes ámbitos y procesos que se dan dentro de la gestión de riesgos y desastres.

Este artículo fue preparado por Fiorella Mackliff, consultora independiente que llevó a cabo el estudio de diagnóstico sobre los sistemas de información para la gestión de riesgo requerido por la oficina regional de OCHA en Panamá. Para mayor información escriba a Gerard Gomez, Director de la Oficina de OCHA para América Latina y el Caribe (Gomezg@un.org).

Bibliografía Selecta



B i b l i o g r a f í a S e l e c t a

Los artículos que figuran en esta sección son de la colección del CRID. Cuando pida artículos, sírvase citar la clave numérica que figura con el título.

Avalos Lingan, Roberto. "Pronóstico hidrológico." *Ciencia y Tecnología*; 10:35-49, mayo 2002. (14691)

Compañy, Carlos. "Guidelines for prevention against wind in hospitals and health centers." Pan American Health Organization. p37. Mar. 2002. (14720)

Cruz Roja Guatemalteca. Cruz Roja Española. Oficina de Asuntos Humanitarios de la Comunidad Europa (ECHO) "Guía didáctica: Sistema de Alerta Temprana por Huracanes en el Atlántico (SATHA)" Oficina de Asuntos Humanitarios de la Comunidad Europa (ECHO). 63p. (14898)

Organización Panamericana de la Salud. "Logros en salud en Centroamérica: 5 años después del Mitch." 40p. 2003. (14904)

Sánchez del Valle, Rosa. "Informe final: ¿Qué capacidades permitían al pueblo de La Masica gestionar los desastres con éxito?" Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central (CEPREDENAC). *Fortalecimiento de Estructuras Locales para la Mitigación de Desastres* (FEMID). 36p. 30 mayo 2000. (15035)

Smith Wiltshire, David Anthony. "Voices of Victims and their families five years after Hurricane Mitch." Natural Disaster Prevention Coordination Center for Central America (CEPREDENAC.) International Cooperation Agency (JICA.) 2004. (15680)

Desastres: preparativos y mitigación en las Américas es el boletín del Programa de Preparativos para Situaciones de Emergencia y Coordinación del Socorro en Casos de Desastre de la Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud. La información sobre acontecimientos, actividades y programas no prejuzga la posición de la OPS/OMS al respecto, y las opiniones manifestadas no reflejan necesariamente la política de la Organización. La publicación de este boletín ha sido posible gracias al apoyo financiero de la División de Ayuda Humanitaria, Paz y Seguridad de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (HAPS/CIDA), la Oficina de Asistencia al Exterior en Casos de Desastre de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (OFDA/AID) y el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido.

La correspondencia y las solicitudes de información habrán de ser dirigidas a:

Editor

Desastres: preparativos y mitigación en las Américas

Organización Panamericana de la Salud
525 Twenty-third Street, N.W.

Washington, D.C. 20037, U.S.A.

Tel: 202-974-3527; Fax: 202-775-4578

Correo electrónico: disaster-newsletter@paho.org

Internet: www.paho.org/desastres/

La solicitud de materiales mencionados en este Boletín habrán de ser dirigidas a:



Centro Regional de Información sobre Desastres
Apdo. 3745-1000, San José, Costa Rica

Fax: (506) 231-5973

Correo electrónico: crid@crid.or.cr

Internet: www.crid.or.cr

Octubre 2005

FIRST CLASS

Postage and Fees Paid
PAHO
Permit Number G-61

Desastres: Preparativos y Mitigación en las Américas
Organización Panamericana de la Salud
525 Twenty-third Street, N.W.
Washington, D. C. 20037-2895
Official Business
Penalty for Private Use \$300